Οδηγίες χρήσης

Ασύρματος Αισθητήρας Θερμοκρασίας Χώρου Με Ρολόι 1186 ..

# **GIRA**

#### Περιεχόμενα

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες	2
Πως λειτουργεί ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου	2
Κανονική ένδειξη στην οθόνη	3
Βασικός χειρισμός του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας	
χώρου	3
Οι ενδείξεις και τα πλήκτρα λεπτομερώς	3
Ενεργοποίηση ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου	4
Επιμήκυνση φάσης θέρμανσης (λειτουργία πάρτι)	4
Τερματισμός λειτουργίας πάρτι	4
Εναλλαγή στη μειωμένη θερμοκρασία (πλήκτρο οικονομικής	5
	5
	5
Ενεργοποιηση μειωμενης θερμοκρασιας για μεγαλο χρονο	5
Απενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας	5
Προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας	5
Απενεργοποίηση προσωπικής ρύθμισης θερμοκρασίας	6
Κλείδωμα πλήκτρων	6
Ρυθμίσεις στο μενού προγράμματος	6
Πως μεταβαίνετε στα υπομενού από το μενού προγράμματος	6
Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr	6
Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας – Υπομενού tEMP	7
Αλλαγή χρονικού προγράμματος – Υπομενού ProG	8
Ρύθμιση προγράμματος διακοπών – Υπομενού UrLb	11
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας προστασίας από το ψύχος – Υπομενού FrSt	12
Αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης – Υπομενού LErn	13
Καθαρισμός ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου	13

#### Σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Σε αυτές τις οδηγίες θα βρείτε τα ακόλουθα σύμβολα και διακριτικά:

- 1. Οι οδηγίες χειρισμού αριθμούνται συνεχόμενα.
- 3 Τα αποτελέσματα των χειρισμών χαρακτηρίζονται με αυτό το άγκιστρο.
- Οι απαριθμήσεις χαρακτηρίζονται με αυτή την κουκίδα.

### Υπόδειξη!

Οι υποδείξεις για την οικονομική χρήση του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα.

 Λα

#### Λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου

Υποδείξεις για την τροποποιημένη συμπεριφορά του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

#### Πως λειτουργεί ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου

Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου λειτουργεί παρόμοια με ένα χρονοδιακόπτη – σε καθορισμένους, ρυθμισμένους χρόνους το σύστημα θέρμανσης ρυθμίζεται από τον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου σε τρεις ρυθμιζόμενες θερμοκρασίες:

- Η θερμοκρασία άνεσης χρησιμοποιείται συνήθως την ημέρα, ακριβέστερα κατά τους χρόνους της παρουσίας σας.
- Η μειωμένη θερμοκρασία χρησιμοποιείται συνήθως τη νύχτα.
   Ονομάζεται και οικονομική θερμοκρασία.
- Η θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος χρησιμοποιείται συνήθως κατά τους χρόνους μεγάλης

απουσίας (π.χ. διακοπές). Η θερμοκρασία παραμένει σε τέτοιο ύψος, ώστε το σύστημα θέρμανσης να προστατεύεται από το ψύχος.



Βασικός χειρισμός του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου

Με τα πλήκτρα + ή - ρυθμίζετε τις τιμές όπως ώρα ή θερμοκρασία. Με το πλήκτρο S επιβεβαιώνετε τις ρυθμισμένες τιμές.

Αν μετά από μία ρύθμιση δεν πατήσετε το πλήκτρο S, η ένδειξη επιστρέφει αυτόματα 1 λεπτό μετά το τελευταίο πάτημα πλήκτρου στην κανονική ένδειξη. Σε αυτή την περίπτωση δεν αποθηκεύονται οι αλλαγές στις εκάστοτε τιμές. Με το πλήκτρο P μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιστρέψετε ξανά στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Οι ενδείξεις και τα πλήκτρα λεπτομερώς

- 1 Εδώ παρουσιάζεται η τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας.
- (2) Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Χρονικό πρόγραμμα".
- (3) Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Θερμοκρασία άνεσης".
- (4) Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Μειωμένη θερμοκρασία".
- 5 Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος".
- (6) Το εκάστοτε ενεργό είδος λειτουργίας σηματοδοτείται με τρίγωνα.
- (7) Εδώ παρουσιάζονται οι ρυθμισμένες περιοχές στο χρονικό πρόγραμμα για τη θερμοκρασία άνεσης.
- 🔞 Πλήκτρο ή 🖪, λέγεται και πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας.
- 9 Πλήκτρο Ρ.
- (10) Πλήκτρο S.
- 11) Πλήκτρο + 🕨 🖾, λέγεται και πλήκτρο πάρτι.

(12) Εδώ εμφανίζεται η ώρα.

Μπορείτε να ζητήσετε από τον εγκαταστάτη να αλλάξει αυτή την ένδειξη π.χ. στην ένδειξη θερμοκρασίας.

(13) Εδώ παρουσιάζονται εκτενέστερες πληροφορίες για τις ρυθμίσεις που πραγματοποιείτε: π.χ. Η, αν ρυθμίζετε την ώρα.

#### Ενεργοποίηση ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου

Στην πρώτη ενεργοποίηση του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου καθώς και μετά από μακρά απενεργοποίησή του, π.χ. μετά από διακοπή ρεύματος, ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει αυτόματα στην εισαγωγή της ώρας – εδώ **πρέπει** να εισάγετε τα τρέχοντα στοιχεία.

(Μπορείτε να επεξεργαστείτε ξανά αυτά τα στοιχεία αργότερα --> περισσότερες λεπτομέρειες θα βρείτε στη "Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr" στη σελίδα 6).

- 3 Η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, μέχρι να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.



### 🚽 Μορφή ώρας

i

Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται με κανονική 24-ωρη μορφή (0Η...23Η) ή με την αμερικανική μορφή για το πρωί (12AM...11AM) και το απόγευμα (12PM...11PM). Όταν ρυθμίζετε την ώρα, η ένδειξη ξεκινά με την 24-ωρη μορφή και ακολουθεί η μορφή AM/PM. Ανάλογα με τη μορφή ώρας, την οποία επιβεβαιώνετε με S, η ένδειξη θα εμφανίζεται μελλοντικά με την 24-ωρη μορφή ή με τη μορφή AM/PM.

- 2. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η ώρα έχει ρυθμιστεί και η ένδειξη των λεπτών αναβοσβήνει.
- Τώρα θα πρέπει να εισάγετε όλα τα υπόλοιπα στοιχεία:
  - Λεπτά
  - Ημερολογιακό έτος
  - Μήνας
  - Ημέρα
- 4. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στην κανονική ένδειξη.



#### Επιμήκυνση φάσης θέρμανσης (λειτουργία πάρτι)

Αν χρειάζεται μπορείτε να επιμηκύνετε τη θερμοκρασία άνεσης ή να την ενεργοποιήσετε – τη λεγόμενη λειτουργία πάρτι. Αυτή η επιμήκυνση πραγματοποιείται μόνο μία φορά, μετά την πάροδο της επιμήκυνσης το ρυθμισμένο χρονικό πρόγραμμα λειτουργεί ξανά ως συνήθως.

## <u>ἰ</u> Υπόδειξη!

Μπορείτε να επιμηκύνετε ή να ενεργοποιήσετε τη φάση θέρμανσης έως και τέσσερις ώρες. Επιπλέον μπορείτε να επαναλαμβάνετε όσο συχνά θέλετε αυτή την επιμήκυνση.

- 1. Πατήστε το πλήκτρο 🔀.
- 3 Με κάθε πάτημα του πλήκτρου η θερμοκρασία άνεσης επιμηκύνεται κατά 1 ώρα – η οποία μετριέται από τη στιγμή του πατήματος του πλήκτρου.

Στο κάτω άκρο της οθόνης αναβοσβήνει το χρονικό διάστημα, το οποίο έχει ρυθμιστεί με τη λειτουργία πάρτι.

3 Αν δεν προκύψει πάτημα ενός πλήκτρου, μετά από λίγα δευτερόλεπτα η οθόνη επιστρέφει ξανά στην κανονική ένδειξη. Στο κάτω άκρο της οθόνης αναβοσβήνει το χρονικό διάστημα, το οποίο έχει ρυθμιστεί με τη λειτουργία πάρτι.



Mo DiMi Do Fr Sa So

#### Τερματισμός λειτουργίας πάρτι

Μπορείτε να τερματίσετε τη λειτουργία πάρτι ως εξής:

- 1. Πατήστε το πλήκτρο Ρ, για να τερματίσετε τη λειτουργία πάρτι.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Εναλλαγή στη μειωμένη θερμοκρασία (πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας)

Με το πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας μπορείτε να εναλλάξετε στη μειωμένη θερμοκρασία για σύντομο ή βραχυπρόθεσμα μεγαλύτερο χρόνο απουσίας.

#### Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για σύντομο χρόνο

 Πατήστε το πλήκτρο **≤** για λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα.
 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας



χώρου εναλλάσσει στη μειωμένη θερμοκρασία. Εμφανίζεται το είδος λειτουργίας μειωμένης θερμοκρασίας.

Η εναλλαγή παραμένει μέχρι τον επόμενο χρόνο ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα.

#### 丿 Συμβουλή για τη μειωμένη θερμοκρασία

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία κατά τον αερισμό. Μετά τον αερισμό εναλλάσσετε ξανά στο χρονικό πρόγραμμα πατώντας το πλήκτρο P.

#### Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για μεγάλο χρόνο

- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει μόνιμα στη μειωμένη θερμοκρασία.



Εμφανίζεται το είδος λειτουργίας μειωμένης θερμοκρασίας, η ένδειξη του χρονικού προγράμματος σβήνει.

Αυτή η εναλλαγή διατηρείται μέχρι να απενεργοποιήσετε ξανά τη μειωμένη θερμοκρασία.

#### Απενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να απενεργοποιήσετε ξανά τη μειωμένη θερμοκρασία:

- Πατήστε το πλήκτρο P, για να απενεργοποιήσετε τη μειωμένη θερμοκρασία.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας

#### Μετατόπιση τιμής αναφοράς

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου, με αυτό το υπομενού πραγματοποιείται μία μετατόπιση της τιμής αναφοράς κατά  $\pm$  3 K.

Μπορείτε να καθορίσετε μία προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας, αν δεν σας φαίνεται κατάλληλη η τρέχουσα ρυθμισμένη θερμοκρασία του χρονικού προγράμματος.

- 1. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η τρέχουσα προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.



- την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
  Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιβεβαιώσετε τη ρυθμισμένη προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη και ρυθμίζει τη ρυθμισμένη προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας μέχρι τον επόμενο χρόνο ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα. Όσο χρησιμοποιείται

2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε



η προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας ως προδιαγραφόμενη τιμή αναφοράς για τη ρύθμιση, δεν εμφανίζεται κάποιο είδος λειτουργίας (άνεση, μείωση, προστασία από το ψύχος), γιατί δεν ισχύει κάποια από τις σχετικές αποθηκευμένες θερμοκρασίες.



#### Υπόδειξη

Αν δεν πατηθεί το πλήκτρο S, μετά από 5 δευτερόλεπτα η ένδειξη επιστρέφει ξανά στην κανονική ένδειξη. Σε αυτή την περίπτωση δεν αποθηκεύονται οι ενδεχόμενες αλλαγές στη θερμοκρασία αναφοράς.

#### Ρυθμίσεις στο μενού προγράμματος

Απενεργοποίηση προσωπικής ρύθμισης θερμοκρασίας

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να απενεργοποιήσετε ξανά την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας:

- Πατήστε το πλήκτρο P, για να απενεργοποιήσετε την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Κλείδωμα πλήκτρων

Για να αποτρέψετε έναν ακούσιο ή μη εξουσιοδοτημένο χειρισμό του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πλήκτρων στην κανονική ένδειξη.

#### Ενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων

- Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Όταν είναι ενεργό το κλείδωμα πλήκτρων, με κάθε πάτημα πλήκτρου εμφανίζεται "-- --" στην ένδειξη, σηματοδοτώντας ότι δεν επιτρέπεται ο επιθυμητός χειρισμός.

Mo	Di	Mi:	Do	Fr:	Sa	Σc	)	
							1	
							$\geq$	G
<u> </u>	-			_			$\triangleright$	*
							$\triangleright$	<
			1 <b>a</b> 1				$\triangleright$	29 C
0 .	• 8		15		18			

#### Απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων

- 1. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Κατά το ξεκλείδωμα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα "-- --" στην ένδειξη. Όταν ακυρωθεί το κλείδωμα πλήκτρων, εμφανίζεται ξανά η κανονική ένδειξη και μπορείτε να αφήσετε ελεύθερα τα πλήκτρα.

Στο μενού προγράμματος μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ώρα και ημερομηνία (υπομενού Uhr)
- Βαθμίδες θερμοκρασίας (υπομενού tEmP)\*
- Χρονικό πρόγραμμα (υπομενού ProG)\*
- Λειτουργία διακοπών (υπομενού UrLb)\*
- Λειτουργία προστασίας από το ψύχος (υπομενού FrSt)\*
- Αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης (υπομενού LErn)

\*Απενεργοποιημένο υπομενού κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

#### Πως μεταβαίνετε στα υπομενού από το μενού προγράμματος

Ανεξάρτητα από τη ρύθμιση που θέλετε να αλλάξετε, σε κάθε περίπτωση από το μενού προγράμματος μετακινήστε στο επιθυμητό υπομενού ως εξής:

- Στην κανονική ένδειξη πατήστε το πλήκτρο P τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στο μενού προγράμματος.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στο επιθυμητό υπομενού, στο διπλανό παράδειγμα βλέπετε το πρώτο υπομενού, την ώρα.



 Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιλέξετε το επιθυμητό υπομενού.

#### Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr

Μπορείτε να αλλάξετε οποιαδήποτε στιγμή την ώρα και την ημερομηνία.

## Υποδείξεις!

Η ώρα έχει σχεδιαστεί ως εβδομαδιαία ώρα, η οποία λειτουργεί τουλάχιστον για άλλες τέσσερις ώρες σε περίπτωση διακοπής ρεύματος. Η εναλλαγή μεταξύ θερινής και χειμερινής ώρας πραγματοποιείται αυτόματα.

Το ενσωματωμένο ημερολόγιο υπολογίζει αυτόματα τα δίσεκτα έτη.

#### Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα:

- Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού Uhr (βλ. παραπάνω).
- 3 Η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, μέχρι να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.



### 🚽 Μορφή ώρας

Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται με κανονική 24-ωρη μορφή ή με την αμερικανική μορφή (ΑΜ/ΡΜ). Περισσότερες υποδείξεις θα βρείτε στη σελ. 4.

- 3. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η ώρα έχει ρυθμιστεί και η ένδειξη των λεπτών αναβοσβήνει.



- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:
  - Λεπτά η ώρα ρυθμίζεται μετά την επιβεβαίωση με  ${\rm S}$
  - Ημερολογιακό έτος
  - Μήνας
  - Ημέρα

#### Η ημερομηνία δεν πρέπει να ρυθμιστεί!

Αν η ημερομηνία έχει ήδη ρυθμιστεί σωστά, μπορείτε με το πλήκτρο P να εγκαταλείψετε τη ρύθμιση σε αυτό το σημείο.

- 5. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος.
- 6. Πατήστε το πλήκτρο Ρ, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

#### Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας – Υπομενού tEMP



#### Λειτουργία απενεργοποιημένη

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη. Η προδιαγραφόμενη θερμοκρασία αναφοράς πραγματοποιείται κεντρικά στην ασύρματη συσκευή ελέγχου.

Στο υπομενού **tEMP** μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες βαθμίδες θερμοκρασίας:

- Θερμοκρασία άνεσης (προρύθμιση 21,0 °C)
- Μειωμένη θερμοκρασία (προρύθμιση 18,0 °C)
- Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος (προρύθμιση 10,0 °C)

$^{-}$	•
L	-
L	
L	
C	_

#### Έλεγχος θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος

Στο υπομενού "Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος" μπορείτε να ελέγξετε ξανά και να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος. Μία αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος σε ένα υπομενού, επιδρά απευθείας σε κάθε άλλο υπομενού. Στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου ισχύει μόνο μία θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος!

#### Για να αλλάξετε τις βαθμίδες θερμοκρασίας:

- Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού tEMP (βλ. σελ. 6).
- 3 Η ρύθμιση θερμοκρασίας για τη θερμοκρασία άνεσης εμφανίζεται αναβοσβήνοντας. Επιπλέον αναβοσβήνει η ένδειξη του είδους λειτουργίας στο δεξιό άκρο της οθόνης.



- 2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.
- 3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- 3 Η ένδειξη εναλλάσσει αυτόματα στην επόμενη βαθμίδα θερμοκρασίας, τη μειωμένη θερμοκρασία.
- Με τον ίδιο τρόπο διενεργείτε τη ρύθμιση της μειωμένης θερμοκρασίας και της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος.
- 5. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

#### Ακύρωση αλλαγών στις βαθμίδες θερμοκρασίας:

- Πατήστε το πλήκτρο P, για να ακυρώσετε τη ρύθμιση των βαθμίδων θερμοκρασίας.
- 3 Αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος. Η βαθμίδα θερμοκρασίας, την οποία είχατε ανοίξει τελευταία για επεξεργασία, δεν αποθηκεύεται.
- 2. Πατήστε το πλήκτρο Ρ, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

#### Αλλαγή χρονικού προγράμματος – Υπομενού ProG



#### Λειτουργία απενεργοποιημένη

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη. Η διαχείριση των χρονικών προγραμμάτων πραγματοποιείται κεντρικά από την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

Στο υπομενού **ProG** μπορείτε να αλλάξετε τους χρόνους ενεργοποίησης του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου. Στη διάθεσή σας βρίσκονται 32 χρόνοι ενεργοποίησης. Κάθε χρόνος ενεργοποίησης καθορίζει ένα χρονικό διάστημα στα πλαίσια μίας εβδομάδας, κατά το οποίο γίνεται εναλλαγή μεταξύ της θερμοκρασίας άνεσης και της μειωμένης θερμοκρασίας. Μπορείτε να αλλάξετε τους χρόνους ενεργοποίησης σε βήματα 10 λεπτών. Το ακόλουθο χρονικό πρόγραμμα είναι εργοστασιακά προγραμματισμένο.

Ημέρα εβδομάδας	Χρονικό διάστημα
Δευτέρα-Παρασκευή	6:00 – 22:00 θερμοκρασία άνεσης
Σάββατο, Κυριακή	6:00 – 23:00 θερμοκρασία άνεσης

Μπορείτε να αλλάξετε ή να συμπληρώσετε αυτές τις ρυθμίσεις όπως επιθυμείτε.

#### Εμφάνιση χρόνων ενεργοποίησης

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού ProG (βλ. σελ. 6).
- 3 Εμφανίζεται ο πρώτος χρόνος ενεργοποίησης.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να εμφανίσετε τους υπόλοιπους χρόνους ενεργοποίησης.
- 3 Οι χρόνοι ενεργοποίησης εμφανίζονται χρονολογικά, ξεκινώντας από τη Δευτέρα ώρα 0:00, με αύξουσα σειρά έως την Κυριακή ώρα 23:50.
- 3 Στο τέλος της λίστας προσφέρεται ένας κενός χρόνος ενεργοποίησης, εφόσον υπάρχει τουλάχιστον ένας διαθέσιμος χρόνος ενεργοποίησης.





#### Αλλαγή χρόνου ενεργοποίησης

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού ProG (βλ. σελ. 6).
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στον επιθυμητό χρόνο ενεργοποίησης.
- Στο χρόνο ενεργοποίησης που πρόκειται να αλλάξετε πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Ο χρόνος ενεργοποίησης ανοίγει για επεξεργασία, η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να αλλάξετε ôçí ένδειξη των ωρών.
- 5. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:
  - Λεπτά
  - Ημέρα εδώ παρουσιάζονται πρώτα οι ημέρες της εβδομάδας μεμονωμένα από Δε-Κυ, κατόπιν οι ομαδοποιήσεις Σα-Κυ, Δε-Πα, Δε-Σα και Δε-Κυ.
  - Θερμοκρασία άνεσης ή μειωμένη θερμοκρασία

#### Ομαδοποίηση ημερών

Αν επιλέξετε μία ομαδοποίηση ημερών, για κάθε επιλεγμένη ημέρα της ομάδας αποθηκεύεται ένα ιδιαίτερο σημείο του προγράμματος με τη δεδομένη ώρα και τη βαθμίδα θερμοκρασίας.

Μία νέα επεξεργασία ολόκληρης της ομαδοποίησης δεν είναι δυνατή, μπορείτε μόνο να επεξεργαστείτε τα μεμονωμένα σημεία του προγράμματος. Για αυτό μπορεί να είναι σκόπιμο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις να διαγράψετε όλους τους χρόνους ενεργοποίησης και στη συνέχεια να εισάγετε μία νέα ομαδοποίηση ημερών.

- Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με S.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S αποθηκεύεται ο αλλαγμένος χρόνος ενεργοποίησης και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

#### Διαγραφή χρόνου ενεργοποίησης

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 6).
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στον επιθυμητό χρόνο ενεργοποίησης.
- 3. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Ο χρόνος ενεργοποίησης διαγράφεται αμετάκλητα και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

#### Διαγραφή όλων των χρόνων ενεργοποίησης

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να διαγράψετε όλους τους αποθηκευμένους χρόνους ενεργοποίησης. Αυτό είναι σκόπιμο π.χ. όταν πρέπει να γίνει μία πλήρης προσαρμογή του χρονικού προγράμματος και η διαγραφή μεμονωμένων σημείων του προγράμματος είναι ιδιαίτερα χρονοβόρα.

- Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 6).
- Επιλέξτε με τα πλήκτρα + ή ένα οποιοδήποτε χρόνο ενεργοποίησης.



- Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και πάνω από 10 δευτερόλεπτα.
- 3 Όλοι οι χρόνοι ενεργοποίησης διαγράφονται αμετάκλητα και εμφανίζεται ένα κενό σημείο προγράμματος με την ένδειξη "--:--".

## ί Υπόδειξη

Σε αυτή τη διαδικασία διαγράφονται επίσης οι εργοστασιακά προγραμματισμένοι χρόνοι ενεργοποίησης. Αυτοί οι χρόνοι μπορούν να αποκατασταθούν ξανά με τη λειτουργία επαναφοράς (Reset).



#### Προσθήκη νέου χρόνου ενεργοποίησης

- Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 6).
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στον κενό χρόνο ενεργοποίησης.
- 3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.

Μπορείτε πλέον να διενεργήσετε όλες τις ρυθμίσεις για ένα νέο χρόνο ενεργοποίησης:

- 3 Ο νέος χρόνος ενεργοποίησης ανοίγει για επεξεργασία, η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να αλλάξετε ôçí ένδειξη των ωρών.
- 5. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:
  - Λεπτά
  - Ημέρα εδώ παρουσιάζονται πρώτα οι ημέρες της εβδομάδας μεμονωμένα από Δε-Κυ, κατόπιν οι ομαδοποιήσεις Σα-Κυ, Δε-Πα, Δε-Σα, Δε-Κυ.
  - Θερμοκρασία άνεσης ή μειωμένη θερμοκρασία

#### 丿 Ομαδοποίηση ημερών

Αν επιλέξετε μία ομαδοποίηση ημερών, για κάθε επιλεγμένη ημέρα της ομάδας αποθηκεύεται ένας ιδιαίτερος χρόνος ενεργοποίησης με τη δεδομένη ώρα και τη βαθμίδα θερμοκρασίας.

Μία νέα επεξεργασία ολόκληρης της ομαδοποίησης δεν είναι δυνατή, μπορείτε μόνο να επεξεργαστείτε τους μεμονωμένους χρόνους ενεργοποίησης. Για αυτό το λόγο μπορεί σε συγκεκριμένες περιπτώσεις να είναι σκόπιμο να διαγράψετε όλους τους χρόνους ενεργοποίησης και στη συνέχεια να εισάγετε μία νέα ομαδοποίηση ημερών.

7. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με S.

3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S αποθηκεύεται ο αλλαγμένος χρόνος ενεργοποίησης και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

#### Ακύρωση ρυθμίσεων στο χρονικό πρόγραμμα

Μπορείτε να **ακυρώσετε** τις αλλαγές στο χρονικό πρόγραμμα, όταν δεν είναι ανοικτός κάποιος χρόνος ενεργοποίησης για επεξεργασία.

- 1. Για αυτό πατήστε το πλήκτρο Ρ.
- 3 Αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος. Ο ενεργός χρόνος ενεργοποίησης, ο οποίος είχε ανοίξει για ρύθμιση, δεν αποθηκεύεται.
- 2. Πατήστε το πλήκτρο Ρ, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

#### Άλλες υποδείξεις για τον προγραμματισμό χρόνων ενεργοποίησης

- Αν έχουν καταχωρηθεί όλοι οι χρόνοι ενεργοποίησης, δεν προσφέρεται κενός χρόνος ενεργοποίησης.
- Αν προγραμματίζετε μία ομάδα ημερών και δεν υπάρχουν πλέον επαρκείς διαθέσιμοι χρόνοι ενεργοποίησης, εμφανίζεται η ένδειξη FULL και ο αριθμός των ελεύθερων χρόνων ενεργοποίησης. Εδώ θα πρέπει να αποφασίσετε αν θα ελευθερώσετε τους χρόνους ενεργοποίησης που λείπουν, ή αν θα διαμορφώσετε με άλλο τρόπο, με μεμονωμένες ημέρες, το πρόγραμμα.
- Αν ένας υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης καλύπτεται από μια ομάδα ημερών, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Αν ένας νέος χρόνος ενεργοποίησης αποθηκεύεται στο χρονικό διάστημα ενός υφιστάμενου χρόνου ενεργοποίησης, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Αν ένας υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης αλλάζει και αποθηκεύεται σε ένα χρονικό διάστημα, το οποίο καλύπτεται ήδη από ένα άλλο υφιστάμενο χρόνο ενεργοποίησης, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Οι πλεονάζοντες χρόνοι ενεργοποίησης (χρόνοι ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα, οι οποίοι δεν συνεπάγονται αλλαγή της βαθμίδας θερμοκρασίας) δεν αναγνωρίζονται ή διαγράφονται αυτόματα. Θα πρέπει να αναζητήσετε και να διαγράψετε τις εισαγωγές σε αυτούς τους χρόνους ενεργοποίησης, αν απαιτούνται και άλλοι χρόνοι ενεργοποίησης.



Mo DiMi Do Fr Sa So

#### Ρύθμιση προγράμματος διακοπών – Υπομενού UrLb

#### Λειτουργία απενεργοποιημένη

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη. Η διαχείριση των προγραμμάτων διακοπών πραγματοποιείται κεντρικά από την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

Το υπομενού **UrLb** σας προσφέρει ένα πρόγραμμα διακοπών. Εδώ καθορίζετε την αρχική και την τελική ημερομηνία της απουσίας σας. Σε αυτό το χρονικό διάστημα ρυθμίζεται μία σταθερή, επιλεγόμενη βαθμίδα θερμοκρασίας. Μετά την πάροδο της περιόδου διακοπών το πρόγραμμα διακοπών διαγράφεται αυτόματα, για να μην επαναλαμβάνεται ετησίως.

#### Ρύθμιση περιόδου διακοπών

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού UrLb (βλ. σελ. 6).
- 3 Κατά την είσοδο στο υπομενού UrLb εμφανίζεται η ένδειξη "--.--" αν δεν έχει καθοριστεί μέχρι στιγμής μία περίοδος διακοπών.
- Πατήστε το πλήκτρο S, για να ρυθμίσετε μία περίοδο διακοπών.
- 3 Η τρέχουσα ημερομηνία λαμβάνεται αυτόματα ως έναρξη των διακοπών. Μπορείτε να επεξεργαστείτε αυτή την ημερομηνία:
- 3 Ο μήνας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.
- 3. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε το μήνα.
- 4. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- 3 Η ημέρα αρχίζει να αναβοσβήνει.
- 5. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την ημέρα.
- 6. Πατήστε ξανά το πλήκτρο S.
- 3 Η ένδειξη εναλλάσσει στο τέλος των διακοπών.





- 3 Ο μήνας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.
- Ακολουθείτε την ίδια διαδικασία για τη ρύθμιση του τέλους των διακοπών (μήνας και ημέρα).
- 8. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.
- 3 Η ένδειξη του είδους λειτουργίας αναβοσβήνει.



- 9. Πατήστε τα πλήκτρα + ή για να επιλέξετε την επιθυμητή βαθμίδα θερμοκρασίας (άνεση, μείωση, προστασία από το ψύχος), η οποία θα πρέπει να διατηρηθεί κατά τη διάρκεια των διακοπών.
- 10.Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος.
- 11. Πατήστε το πλήκτρο P, ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.
- 3 Μόλις επιτευχθεί η εσωτερική ημερομηνία της πρώτης ημέρας διακοπών ώρα 0:00,

η βαθμίδα θερμοκρασίας αλλάζει. Η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει και δείχνει την τελική ημερομηνία των διακοπών.





#### Σύσταση για τη λειτουργία διακοπών

Σε περίπτωση πολύ χαμηλών εξωτερικών θερμοκρασιών και μεγάλης απουσίας θα πρέπει να αφήσετε τη λειτουργία διακοπών να τερματιστεί μία ημέρα πριν το προγραμματισμένο τέλος των διακοπών, ώστε η κατοικία σας να είναι επαρκώς ζεστή.

#### Διαγραφή περιόδου διακοπών

- 1. Μεταβείτε στο υπομενού UrLb.
- Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και πάνω από 3 δευτερόλεπτα, για να διαγράψετε ένα ολόκληρο δεδομένο χρονικό διάστημα διακοπών.
- 3 Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει στο μενού προγράμματος.
- Πατήστε το πλήκτρο P, ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.



# Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας προστασίας από το ψύχος – Υπομενού FrSt

#### Λειτουργία απενεργοποιημένη

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη. Η διαχείριση της λειτουργίας προστασίας από το ψύχος πραγματοποιείται κεντρικά από την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε μόνιμα τη λειτουργία προστασίας από το ψύχος.

#### 丿 Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος

Η θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος μπορεί να ρυθμιστεί μόνο στην περιοχή μεταξύ +5 °C και +15 °C.

- Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού FrSt (βλ. σελ. 6).
- 3 Η ρυθμισμένη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος εμφανίζεται αναβοσβήνοντας. Επιπλέον αναβοσβήνει η σχετική ένδειξη του είδους λειτουργίας στο δεξιό άκρο της οθόνης.



- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος.
- 3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.

# i

#### Αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος

Μία αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος επιδρά επίσης στη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος που έχετε ρυθμίσει στην "Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας" (βλ. σελ. 7).

- 3 Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **On** ή **OFF**.
- Πατήστε το πλήκτρο +, για να ενεργοποιήσετε την προστασία από το ψύχος (On) ή το πλήκτρο -, για να απενεργοποιήσετε την προστασία από το ψύχος (OFF).



- 5. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η λειτουργία προστασίας από το ψύχος ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται και η ένδειξη επιστρέφει στο μενού προγράμματος.
- Πατήστε το πλήκτρο P, ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.
- 3 Μετά την απενεργοποίηση της λειτουργίας προστασίας από το ψύχος, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στη συνεχή λειτουργία μειωμένης θερμοκρασίας.

Ακολουθήστε την εξής διαδικασία, για να μεταβείτε στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα:

- Στην κανονική ένδειξη πατήστε το πλήκτρο P τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στο μενού προγράμματος.
- 2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στο υπομενού ProG .
- 3. Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιλέξετε το υπομενού ProG.
- Πατήστε το πλήκτρο P, για να ενεργοποιήσετε ξανά το κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης – Υπομενού LErn

Για να ταξινομήσετε έναν ή περισσότερους ασύρματους κινητήριους μηχανισμούς ρύθμισης ή μία ασύρματη συσκευή ελέγχου στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, παρακαλούμε ενεργήστε ως εξής:

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού LErn (βλ. σελ. 6).
- Ξεκινήστε τη λειτουργία προγραμματισμού σε όλες τις συσκευές που πρόκειται να αναγνωριστούν.
- Πατήστε στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου το πλήκτρο S, για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αναγνώρισης.
- 3 Κατά τη διαδικασία αναγνώρισης αναβοσβήνει η ένδειξη LErn.
- 3 Μετά από περ. 5 δευτερόλεπτα ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει απευθείας στην κανονική ένδειξη.

Αναγνώριση πολλών ασύρματων κινητήριων μηχανισμών ρύθμισης

Για να ταξινομήσετε πολλούς ασύρματους κινητήριους μηχανισμούς ρύθμισης στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, θα πρέπει πρώτα να θέσετε όλους τους μηχανισμούς ρύθμισης στη λειτουργία αναγνώρισης πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία αναγνώρισης στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου.

#### Διαγραφή της ασύρματης σύνδεσης

1

Η διαγραφή της ασύρματης σύνδεσης γίνεται είτε

- στον ασύρματο κινητήριο μηχανισμό ρύθμισης (βλ. οδηγίες χρήσης του ασύρματου κινητήριου μηχανισμού ρύθμισης) ή
- με νέα αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης.

#### Καθαρισμός ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου

- Σκουπίστε το περίβλημα του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου μόνο με ένα ελαφρά νωπό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού, γιατί μπορεί να βλάψουν το περίβλημα.

#### Εγγύηση

Παρέχουμε εγγύηση στα πλαίσια των νομικών διατάξεων.

Παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή, απαλλαγμένη από ταχυδρομικά τέλη, με μία περιγραφή του σφάλματος στο κεντρικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας:

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Service Center Dahlienstraße 12 D-42477 Radevormwald

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Συστήματα ηλεκτρικών εγκαταστάσεων Postfach 1220 D-42461 Radevormwald Τηλ. +49 (0) 2195 / 602 - 0 Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 339 www.gira.com info@gira.de

# **GIRA**

Οδηγίες συναρμολόγησης και έναρξη λειτουργίας για τους ηλεκτρολόγους

Ασύρματος Αισθητήρας Θερμοκρασίας Χώρου Με Ρολόι 1186 ..

# GIRA

#### Περιεχόμενα

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες	5
Λειτουργία	5
Εγκατάσταση	6
Υποδείξεις εγκατάστασης και ασφάλειας1	6
Συναρμολόγηση1	6
Ηλεκτρική σύνδεση1	6
Λάθος στοιχείο	6
Αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης – Υπομενού LErn	7
Διαγραφή της ασύρματης σύνδεσης1	7
Έναρξη λειτουργίας (βασική ρύθμιση)1	7
Κανονική ένδειξη (n)1	8
Τρόπος λειτουργίας (b)19	9
Ισοστάθμιση αισθητήρα (ο)1	9
Βελτιστοποίηση θέρμανσης (Ε)19	9
Διαβάθμιση για τη βελτιστοποίηση θέρμανσης (r)	0
Ρύθμιση θερινής ώρας (S)20	0
Ακρίβεια διαδρομής (U)20	0
Έκδοση λογισμικού (-)	0
Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων (Reset)20	0
Τεχνικά χαρακτηριστικά2	1
Υποδείξεις για την ασύρματη λειτουργία	1
Ραδιομετάδοση	1
Εγγύηση2	2

#### Σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Σε αυτές τις οδηγίες θα βρείτε τα ακόλουθα σύμβολα και διακριτικά:

- 1. Οι οδηγίες χειρισμού αριθμούνται συνεχόμενα.
- 3 Τα αποτελέσματα των χειρισμών χαρακτηρίζονται με αυτό το άγκιστρο.
- Οι απαριθμήσεις χαρακτηρίζονται με αυτή την κουκίδα.

## Υπόδειξη!

Οι υποδείξεις για την οικονομική χρήση του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα.

# <u>ή</u> Προσοχή

Οι υποδείξεις για κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε σωματικές βλάβες ή σε βλάβες στη συσκευή, χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα

15	
Ш	

#### Λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου

Υποδείξεις για την τροποποιημένη συμπεριφορά του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου.

#### Λειτουργία

Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου είναι μία ηλεκτρονική συσκευή ρύθμισης με ενσωματωμένο ρολόι για ρύθμιση μεμονωμένων χώρων με έλεγχο θερμοκρασίας και/ή με χρονικό έλεγχο σε κατοικίες ή κτίρια γραφείων. Μέσω του ενσωματωμένου ραδιοπομπού, οι πληροφορίες για την τρέχουσα θερμοκρασία χώρου, τη θερμοκρασία αναφοράς και την τρέχουσα βαθμίδα θερμοκρασίας μεταβιβάζονται στην ασύρματη συσκευή ελέγχου ή απευθείας σε κινητήριους μηχανισμούς ρύθμισης.

Η μέτρηση της θερμοκρασίας πραγματοποιείται μέσω ενός ενσωματωμένου αισθητήρα μέτρησης.

#### Υποδείξεις εγκατάστασης και ασφάλειας

# <u>Μ</u> Προσοχή

Η τοποθέτηση και η συναρμολόγηση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να γίνεται μόνο από ηλεκτρολόγο.

Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου έχει σχεδιαστεί για εντοιχιζόμενη συναρμολόγηση. Αποτελείται από δύο μονάδες:

- Το εντοιχιζόμενο στοιχείο, το οποίο περιλαμβάνει το ηλεκτρονικό σύστημα ισχύος, το ραδιοπομπό και τις συνδέσεις (για εντοιχιζόμενο κουτί).
- Η πρόσοψη του ρυθμιστή με τα στοιχεία χειρισμού, η οποία τοποθετείται στο εντοιχιζόμενο στοιχείο.

# <u> Μ</u>ροσοχή

Σφάλματα στη σύνδεση μπορεί να οδηγήσουν σε βλάβη της συσκευής ρύθμισης! Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημίες που προκύπτουν λόγω εσφαλμένης σύνδεσης και/ή ακατάλληλου χειρισμού!

- Πριν από εργασίες στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, διακόψτε την παροχή τάσης της συσκευής και ασφαλίστε την από επανεκκίνηση!
- Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου μόνο για σύνδεση σε σταθερά εγκατεστημένους αγωγούς σε κλειστούς, ξηρούς χώρους.
- Οι αγωγοί με τάση δικτύου (σύνδεση δικτύου) δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με αγωγούς με χαμηλή τάση, όπως αγωγοί αισθητήρων (ελάχιστη απόσταση 4 mm σε αγωγούς με βασική μόνωση).
- Αν ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου δεν λειτουργεί μετά τη συναρμολόγηση, παρακαλούμε να ελέγξετε πρώτα τη σωστή σύνδεση και την παροχή τάσης.

#### Συναρμολόγηση

Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου συναρμολογείται σε εντοιχιζόμενα κουτιά.

Για άψογη λειτουργία παρακαλούμε προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Συνιστούμε το βέλτιστο ύψος συναρμολόγησης 1,50 m.
- Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου δεν πρέπει να εκτίθεται απευθείας στην ηλιακή ακτινοβολία, να τοποθετείται σε περιοχές με ρεύμα αέρα ή με άλλο προκατεργασμένο αέρα (όπως από ηλεκτρικές εστίες, ψυγεία, κλπ., ή στην περιοχή άμεσης εκπομπής θερμότητας από σώματα καλοριφέρ), επειδή η συμπεριφορά ρύθμισης επηρεάζεται από τη θερμότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου σε δομοστοιχείο με άλλες ηλεκτρικές συσκευές, π.χ. ρυθμιστές έντασης, επειδή η πιθανή ανάπτυξη θερμότητας μπορεί να επηρεάσει τον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου.

#### Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε την τάση τροφοδοσίας (230 V, 50 Hz) στις επαφές L και N.



#### Λάθος στοιχείο

Η πρόσοψη του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου προστατεύεται από λανθασμένη τοποθέτηση στο εντοιχιζόμενο στοιχείο ενός συστήματος ελέγχου ρολών Gira. Σε περίπτωση λάθους στοιχείου, ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου παρουσιάζει στην ένδειξη το κείμενο **FAIL** που αναβοσβήνει.

#### Αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης – Υπομενού LErn

Για να ταξινομήσετε έναν ή περισσότερους ασύρματους κινητήριους μηχανισμούς ρύθμισης ή μία ασύρματη συσκευή ελέγχου στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, παρακαλούμε ενεργήστε ως εξής:

- Στην κανονική ένδειξη πατήστε το πλήκτρο P τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στο μενού προγράμματος.
- Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στο υπομενού LErn.
- Ξεκινήστε τη λειτουργία προγραμματισμού σε όλες τις συσκευές που πρόκειται να αναγνωριστούν.



Βλ. οδηγίες χρήσης του ραδιοδέκτη.

- Πατήστε στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου το πλήκτρο S, για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αναγνώρισης.
- 3 Κατά τη διαδικασία αναγνώρισης αναβοσβήνει η ένδειξη LErn.
- 3 Μετά από περ. 5 δευτερόλεπτα ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει απευθείας στην κανονική ένδειξη.

```
i
```

# Αναγνώριση πολλών ασύρματων κινητήριων μηχανισμών ρύθμισης

Για να ταξινομήσετε πολλούς ασύρματους κινητήριους μηχανισμούς ρύθμισης σε ένα ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου, θα πρέπει πρώτα να θέσετε όλους τους μηχανισμούς ρύθμισης στη λειτουργία αναγνώρισης πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία αναγνώρισης στον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου.

#### Διαγραφή της ασύρματης σύνδεσης

Η διαγραφή της ασύρματης σύνδεσης γίνεται είτε

- στον ασύρματο κινητήριο μηχανισμό ρύθμισης (βλ. οδηγίες χρήσης του ασύρματου κινητήριου μηχανισμού ρύθμισης) ή
- με νέα αναγνώριση της ασύρματης σύνδεσης.

#### Έναρξη λειτουργίας (βασική ρύθμιση)

## i

#### Σημαντική υπόδειξη για αλλαγές στο μενού παραμέτρων

Αλλαγές σε αυτό το μενού πρέπει να διενεργούνται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, επειδή σε περίπτωση εσφαλμένων ρυθμίσεων μπορεί σε ορισμένες συνθήκες να μην είναι πλέον δυνατή η σωστή λειτουργία ρύθμισης.

Στο μενού παραμέτρων μπορούν να καθοριστούν οι αναγκαίες παράμετροι για την έναρξη λειτουργίας.

Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι προρυθμισμένες με τέτοιο τρόπο, ώστε η σωστή λειτουργία να εξασφαλίζεται ακόμα και χωρίς προσαρμογές στο μενού παραμέτρων.

Για εναλλαγή στο μενού παραμέτρων:

 Στην κανονική ένδειξη κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και P ταυτόχρονα πάνω από 5 δευτερόλεπτα.

Μπορείτε να διαβάσετε και να ρυθμίσετε τις ακόλουθες παραμέτρους:

n (κανονικά)	Κανονική ένδειξη (ώρα, θερμοκρασία αναφοράς, πραγματική θερμοκρασία)
b (λειτουργία)	Τρόπος λειτουργίας θέρμανσης με αερόθερμο, διανομέα κυκλώματος θέρμανσης ή ασύρματης συσκευής ελέγχου
o (offset)	Ισοστάθμιση αισθητήρα για αντιστάθμιση κατασκευαστικών επιδράσεων
E (early)	Βελτιστοποίηση θέρμανσης
r (ramp)	Διαβάθμιση της βελτιστοποίησης θέρμανσης σε λεπτά ανά κέλβιν
S (θερινή ώρα)	Καθορισμός της ρύθμισης θερινής ώρας (Κεντρική Ευρώπη/Μεγάλη Βρετανία)
U (ώρα)	Τιμή διόρθωσης για ακρίβεια διαδρομής σε δευτερόλεπτα ανά ημέρα
-	Έκδοση λογισμικού

Για καλύτερη ταξινόμηση, αριστερά επάνω στην ένδειξη παρουσιάζεται ο εκάστοτε αναφερόμενος χαρακτήρας. Δεξιά στα τέσσερα μεγάλα ψηφία εμφανίζεται η σχετική τιμή.



Με πάτημα του πλήκτρου S η εκάστοτε παράμετρος ανοίγει για επεξεργασία, η τιμή της παραμέτρου εμφανίζεται να αναβοσβήνει.

Όταν μία παράμετρος αλλάζει και επιβεβαιώνεται με S, το μενού παραμέτρων αυτόματα εναλλάσσει στην επόμενη παράμετρο.

Με το πλήκτρο P μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιστρέψετε ξανά στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

#### Αλλαγές στο μενού παραμέτρων

Οι αλλαγές στις παραμέτρους εκτελούνται αμέσως!

Η παράμετρος ισχύει ως τροποποιημένη, ανεξάρτητα αν η έξοδος από το μενού γίνεται με το S Þ με το P, ή αν γίνεται αυτόματα εναλλαγή μετά από 1 λεπτό στην κανονική ένδειξη.

#### Κανονική ένδειξη (n)

Με αυτή την παράμετρο μπορείτε να επιλέξετε την κανονική ένδειξη του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου. Αυτή η πληροφορία παρουσιάζεται πάντα στην οθόνη, αν δεν έχετε επιλέξει κάποιο μενού τη δεδομένη στιγμή και δεν είναι ενεργές οι ρυθμίσεις διακοπών.

- Με τα πλήκτρα + και μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
- 2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Κανονική ένδειξη	Ένδειξη
Τρέχουσα ώρα	Uhr*
Τρέχουσα θερμοκρασία αναφοράς	SOLL
Τρέχουσα πραγματική θερμοκρασία	IST

\* Εργοστασιακή ρύθμιση



#### Κανονική ένδειξη με άλλη λειτουργία

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου, με ενεργή τη μετατόπιση τιμής αναφοράς η ρυθμισμένη τιμή εμφανίζεται συνεχώς ανεξάρτητα από την επιλεγμένη κανονική ένδειξη. Μόλις ακυρωθεί η μετατόπιση τιμής αναφοράς, εμφανίζεται ξανά η επιλεγμένη κανονική ένδειξη.

#### Τρόπος λειτουργίας (b)

Αυτή η παράμετρος επιτρέπει την προσωπική επιλογή λειτουργίας για τον ασύρματο αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου. Εδώ καθορίζεται η συχνότητα της ραδιομετάδοσης (θέρμανση με αερόθερμο, θέρμανση δαπέδου, ασύρματη συσκευή ελέγχου).

- Με τα πλήκτρα + και μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
- 2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Πεδίο εφαρμογής	Ένδειξη
Αερόθερμο, συμβατικά Διαστήματα εκπομπής 10 λεπτών	10' *
Διανομέας κυκλώματος θέρμανσης, θέρμανση δαπέδου Διαστήματα εκπομπής 3 λεπτών	3'
Λειτουργία με ασύρματη συσκευή ελέγχου, διαστήματα εκπομπής 10 λεπτών (για θέρμανση με αερόθερμο)	F10'
Λειτουργία με ασύρματη συσκευή ελέγχου, διαστήματα εκπομπής 3 λεπτών (για θέρμανση δαπέδου)	F3'

\* Εργοστασιακή ρύθμιση

#### Ισοστάθμιση αισθητήρα (ο)

Με αυτή την παράμετρο η μετρημένη πραγματική θερμοκρασία μπορεί να μετατοπιστεί κατά ± 3,0 κέλβιν. Αυτή η διόρθωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξισορρόπηση των αποκλίσεων μέτρησης, οι οποίες προκύπτουν από μία μη ευνοϊκή τοποθέτηση του ασύρματου αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου.

- 1. Με τα πλήκτρα + και μπορείτε να ρυθμίσετε την παράμετρο.
- 2. Η παράμετρος αποθηκεύεται με S.

Η εργοστασιακή ρύθμιση για την ισοστάθμιση αισθητήρα είναι 0,0 κέλβιν.

#### Βελτιστοποίηση θέρμανσης (Ε)

ſ	
I	

#### Λειτουργία χωρίς επίδραση

Κατά τη λειτουργία με την ασύρματη συσκευή ελέγχου, η βελτιστοποίηση θέρμανσης δεν έχει επίδραση επειδή η ασύρματη συσκευή ελέγχου προκαθορίζει τη χρονική πορεία της καμπύλης της θερμοκρασίας αναφοράς.

## 🔨 Μόνο για θέρμανση χώρου

Η λειτουργία βελτιστοποίησης θέρμανσης ενδείκνυται μόνο για θερμάνσεις χώρων. Για πρόσθετες θερμάνσεις αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Η βελτιστοποίηση θέρμανσης εξακριβώνει με βάση προηγούμενες διαδικασίες θέρμανσης τη χρονική συμπεριφορά του χώρου και με αυτή την τιμή υπολογίζει τον αναγκαίο χρόνο διατήρησης που απαιτείται για να επιτευχθεί έγκαιρα η επιθυμητή θερμοκρασία αναφοράς.

Η αυτόματη βελτιστοποίηση θέρμανσης μπορεί να ενεργοποιηθεί (**On**) και να απενεργοποιηθεί (**OFF**) εδώ. Με απενεργοποιημένη τη βελτιστοποίηση θέρμανσης η λειτουργία πραγματοποιείται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του χρονικού προγράμματος.

- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη βελτιστοποίηση θέρμανσης με το πλήκτρο + στο On και με το πλήκτρο - στο OFF.
- 2. Η ρύθμιση αποθηκεύεται με S.

Η βελτιστοποίηση θέρμανσης είναι ενεργοποιημένη (**On**) από το εργοστάσιο.

#### Διαβάθμιση για τη βελτιστοποίηση θέρμανσης (r)

Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα διαβάθμιση, η οποία χρησιμοποιείται στον υπολογισμό του χρόνου διατήρησης. Εμφανίζεται ο απαιτούμενος χρόνος σε λεπτά, ο οποίος είναι αναγκαίος για τη θέρμανση του χώρου κατά ένα κέλβιν (1 K).

Με ενεργοποιημένη τη βελτιστοποίηση θέρμανσης, αυτή η διαβάθμιση εξακριβώνεται πάντα εκ νέου κατά τη μετάβαση από μία φάση μειωμένης θερμοκρασίας σε μία φάση θερμοκρασίας άνεσης.

Με την εργοστασιακή ρύθμιση η βελτιστοποίηση θέρμανσης ξεκινά με μία διαβάθμιση 15 λεπτών ανά κέλβιν [min/K].

#### Ρύθμιση θερινής ώρας (S)

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση θερινής ώρας, με την οποία υπολογίζεται το χρονικό σημείο εναλλαγής της θερινής ώρας. Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου διακρίνει μεταξύ Κεντρικής Ευρώπης και Μεγάλης Βρετανίας.

Αν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία θερινής ώρας (OFF), δεν γίνεται αυτόματη αλλαγή της ώρας. Προσέξτε ότι σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να γίνει χειροκίνητη αλλαγή της ώρας.

- Με τα πλήκτρα + και μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
- 2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Ρύθμιση για	Έναρξη θερινής ώρας	Τέλος θερινής ώρας	Ένδειξη
Κεντρική Ευρώπη	Τελευταία Κυριακή το Μάρτιο από ώρα 2:00 σε ώρα 3:00	Τελευταία Κυριακή τον Οκτώβριο από ώρα 3:00 σε ώρα 2:00	EUr*
Μεγάλη Βρετανία	Τελευταία Κυριακή το Μάρτιο από ώρα 2:00 σε ώρα 3:00	Τέταρτη Κυριακή τον Οκτώβριο από ώρα 3:00 σε ώρα 2:00	Gb
Απενεργοποίηση			OFF

Ακρίβεια διαδρομής (U)

Εδώ εισάγεται από το εργοστάσιο μία τιμή διόρθωσης, η οποία εξασφαλίζει τη μέγιστη δυνατή ακρίβεια στη λειτουργία του ρολογιού.

Η τιμή παρουσιάζει το μέγεθος διόρθωσης σε δευτερόλεπτα ανά ημέρα [s/d] και δεν μπορεί να αλλάξει.

#### Έκδοση λογισμικού (-)

Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να εμφανίσετε την τρέχουσα εγκατεστημένη έκδοση λογισμικού.

# i

Δήλωση έκδοσης λογισμικού

Σε περίπτωση αναφοράς τεχνικών προβλημάτων, θα πρέπει να αναφέρετε πάντα την έκδοση του λογισμικού που έχει εγκατασταθεί στη συσκευή ρύθμισης.

#### Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων (Reset)

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις παραμέτρων και τους προγραμματισμούς και να επαναφέρετε στη συσκευή τις εργοστασιακές στάνταρ τιμές:

- Στην κανονική ένδειξη κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και ταυτόχρονα πάνω από 10 δευτερόλεπτα.
- 3 Η συσκευή ρύθμισης διενεργεί κατόπιν έλεγχο των ενδείξεων και ξεκινά τη ρύθμιση του ρολογιού για τη νέα πρώτη έναρξη λειτουργίας.

\* Εργοστασιακή ρύθμιση

Περιοχές θερμοκρασίας:	+ 18 έως + 30 °C	(θερμοκρασία άνεσης)	
	+ 10 έως + 22 °C	(θερμοκρασία άνεσης και μειωμένη θερμοκρασία)	
	+ 5 έως + 15 °C	(θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος)	
	+ 10 έως + 30 °C	(προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας)	
	- 3 έως + 3 Κ	(μετατόπιση τιμής αναφοράς κατά τη λειτουργία με ασύρματη συσκευή ελέγχου)	
	Εκάστοτε διαβάθμ	μση 0,5 K	
Αισθητήρας:	Αισθητήρας ημιαγωγού (ΚΤΥ) εσωτερικός		
Άλλες ρυθμίσεις:	Καθοδήγηση στο μενού με τέσσερα πλήκτρα		
Λειτουργία ώρας:	Ηλεκτρονικός χρονοδιακόπτης με εβδομαδιαίο πρόγραμμα, αυτόματη αλλαγή θερινής/κανονικής ώρας		
Θέσεις προγράμματος:	32, προαιρετικός διαμοιρασμός στην εβδομάδα Διαβάθμιση 10 λεπτών		
Εφεδρεία διαδρομής:	Τουλάχ. 4 ώρες μέσω Gold-Cap (πυκνωτής, χωρίς μπαταρία)		
Τάση λειτουργίας:	230 V AC, 50 Hz		
Κατανάλωση ισχύος:	Περ. 4 VA		
Συχνότητα εκπομπής:	433,42 MHz		
Ηλεκτρικές συνδέσεις:	Βιδωτές επαφές με βίδα με εγκοπή		
Τρόπος επίδρασης κατά ΕΝ 60730-1:	1.C (χωρίς τρόπο	επίδρασης περιοριστή)	
Μεταβατική	4 0 kV		
Βαθμός ομπαρότητας	2		
Επιτρεπτή θεομοκρασία	-		
περιβάλλοντος:	0 έως + 50 °C		
Είδος προστασίας:	IP 30		
Κατηγορία προστασίας:	II (με σωστή συναρμολόγηση)		
Βάρος:	Περ. 180 g		

#### Υποδείξεις για την ασύρματη λειτουργία

Η ραδιομετάδοση πραγματοποιείται σε μία μη αποκλειστικά διαθέσιμη διαδρομή μετάδοσης, για αυτό δεν μπορούν να αποκλειστούν οι παρεμβολές.

Η ραδιομετάδοση δεν ενδείκνυται για εφαρμογές ασφαλείας,

π.χ. απενεργοποίηση έκτακτης ανάγκης, κλήση έκτακτης ανάγκης.

Η εμβέλεια εκπομπής ενός ραδιοπομπού (μέγ. 100 m σε ελεύθερο πεδίο) εξαρτάται από τα κατασκευαστικά δεδομένα του αντικειμένου:

Ξηρό υλικό	Διαπέραση
Ξύλο, γύψος, γυψοχαρτοσανίδες	περ. 90%
Τούβλα, πρεσσαριστές μοριοσανίδες	περ. 70%
Οπλισμένο μπετόν	περ. 30%
Μέταλλο, μεταλλικό πλέγμα, λαμινάρισμα αλουμινίου	περ. 10%

#### Ραδιομετάδοση

- Η συνδυασμένη ζεύξη αυτής της ραδιοεγκατάστασης με άλλα δίκτυα επικοινωνίας επιτρέπεται μόνο στα πλαίσια της εθνικής νομοθεσίας.
- Αυτή η ραδιοεγκατάσταση δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για επικοινωνία πέρα από τα όρια του ακινήτου.
- Κατά τη λειτουργία στη Γερμανία θα πρέπει κατά τα άλλα να λαμβάνονται υπόψη οι υποδείξεις από γενική διανομή στο υπηρεσιακό φύλλο Vfg 73/2000.
- Με χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς αυτή η συσκευή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της οδηγίας R&TTE (1999/5/EU). Μπορείτε να βρείτε την πλήρη δήλωση συμμόρφωσης στο διαδίκτυο πληκτρολογώντας: www.gira.de/konformitaet.

Ο ασύρματος αισθητήρας θερμοκρασίας χώρου επιτρέπεται να λειτουργεί σε όλα τα κράτη της Ε.Ε. και της ΕΖΕΣ.

#### Εγγύηση

Παρέχουμε εγγύηση στα πλαίσια των νομικών διατάξεων.

Παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή, απαλλαγμένη από ταχυδρομικά τέλη, με μία περιγραφή του σφάλματος στο κεντρικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας:

#### Gira Giersiepen GmbH & Co. KG Service Center Dahlienstraße 12 D-42477 Radevormwald

#### Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG Συστήματα ηλεκτρικών εγκαταστάσεων Postfach 1220 D-42461 Radevormwald Τηλ. +49 (0) 2195 / 602 - 0 Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 339 www.gira.com

info@gira.de

**GIRA**